

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Практикум по культуре речевого общения
(первый иностранный язык)»

Объем трудоемкости: 13 зачетных единиц (468 часов, из них – 178 часов аудиторной нагрузки: 178 часов лабораторных занятий; 190,8 часа самостоятельной работы; контроль – 98,1 часа).

Цель дисциплины:

Целью освоения дисциплины является формирование профессиональной компетенции студентов через обучение культуре иноязычного устного и письменного общения на основе развития общей, лингвистической, прагматической и межкультурной компетенций.

Задачи дисциплины:

Основной задачей является ознакомление студентов с основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия). В результате освоения дисциплины студенты должны владеть этикетными формулами в устной и письменной коммуникации, а так же знать и соблюдать этические нормы устного перевода.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана (модуль «Межкультурная коммуникация»).

Для освоения дисциплины обучающиеся используют знания, умения, сформированные в ходе изучения дисциплин базовой части цикла: «Практический курс 1 иностранного языка», «Русский язык и культура речи», вариативной части цикла: «Теория перевода», «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)», «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая фонетика)», «Основы языкознания».

Освоение данной дисциплины является основой для последующего изучения обязательных дисциплин вариативной части профессионального цикла: «Письменный перевод с первого иностранного языка на русский», «Устный перевод (первый иностранный язык)» и для подготовки к итоговой аттестации.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ОПК-10, ПК-14.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОПК-5	владением основными дискурсивным и способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста	свободно выражать свои мысли, адекватно использовать разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преимущества между частями высказывания - композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями
2.	ОПК-10	способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	основные этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба)	навыками применения основных этикетных формул в устной и письменной речи
3.	ПК-14	владением этикой устного перевода	этические принципы, которые необходимо соблюдать, осуществляя устный перевод	соблюдать этические принципы, осуществляя устный перевод	навыком соблюдения этических принципов в процессе осуществления устного перевода

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	

1	2	3	4	5	6	7
1.	Работа с учебником “New Total English Advanced” (J. J. Wilson, Antonia Clare) Unit 1 “Challenges” Unit 2 “Communities”	50	-	-	16	34
2.	Домашнее чтение (Home Reading, Ch. 1-10)	45	-	-	9	36
3.	Внеаудиторное чтение (Pleasure Reading), норматив 5го семестра	45	-	-	9	36
4.	Обобщение и повторение материала, пройденного в 5 семестре	4	-	-	2	2
	<i>Итого по дисциплине:</i>		-	-	36	108

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Работа с учебником “New Total English Advanced” (J. J. Wilson, Antonia Clare) Unit 3 “Tales” Unit 4 “Superpowers”	32	-	-	16	16
2.	Домашнее чтение (Home Reading, Ch. 11-20)	36	-	-	18	18
3.	Внеаудиторное чтение (Pleasure Reading), норматив 6го семестра	36	-	-	18	18
4.	Обобщение и повторение материала, пройденного в 6 семестре	4	-	-	2	2
	<i>Итого по дисциплине:</i>		-	-	54	54

Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Работа с учебником Игнатовой Е. В. «Практикум по культуре речевого общения: учебно-практическое пособие» Part I. Analyzing a text Unit 1. Study of Stylistic devices Unit 2. What is a stylistic analysis? Unit 3. The scheme of stylistic analysis Unit 4. Phrases and cliches Unit 5. Examples of text analysis Unit 6. Academic writing and speaking	32	-	-	26	6
2.	Домашнее чтение (Home Reading, Ch. 21-25)	16	-	-	12	4

3.	Внеаудиторное чтение (Pleasure Reading), норматив 7го семестра	16	-	-	12	4
4.	Обобщение и повторение материала, пройденного в 7 семестре, проведение зачета	7,8	-	-	4	3,8
	<i>Итого по дисциплине:</i>		-	-	54	17,8

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре:

№ разд ела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Работа с учебником Игнатовой Е. В. «Практикум по культуре речевого общения: учебно-практическое пособие» Part II. Learning new fields of communication Unit 1. Education Unit 2. Art Unit 3. Religion and Family Unit 4. The UK Legal System	19	-	-	16	3
2.	Домашнее чтение (Home Reading, Ch. 26-30)	12	-	-	9	3
3.	Внеаудиторное чтение (Pleasure Reading), норматив 8го семестра	10	-	-	7	3
4.	Обобщение и повторение материала, пройденного в 8 семестре	4	-	-	2	2
	<i>Итого по дисциплине:</i>		-	-	34	11

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет (7 семестр), экзамен (5, 6, 8 семестры)

Основная литература:

1. Игнатова, Е.В. Практикум по культуре речевого общения : учебно-практическое пособие / Е.В. Игнатова, В.Г. Апальков ; под ред. С.С. Хромова. - Москва : Евразийский открытый институт, 2010. - 280 с. - ISBN 978-5-374-00384-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90286>.

2. Austen, J. Pride and Prejudice / J. Austen. - Санкт-Петербург: Пальмира ; Москва: Книга по Требованию, 2017. - 360 с. - (Palmyra Classics). - ISBN 978-5-521-00144-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480478>.

3. Wilson, J. J., Clare A. New Total English advanced [Текст] : Students' book with ActiveBook plus Vocabulary Trainer / J. J. Wilson with Antonia Clare. - [Harlow, Essex (England)] : Pearson, 2014. - 176 pp. : ill. + 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM : ActiveBook and DVD) . - ISBN 978-1-4082-6714-1.

Автор(ы) РПД: Агафонова Н.Т., канд. филол. наук, доцент, доцент каф. ТиПП,
Сизонова Д.Ю., ст. преподаватель каф. ТиПП